

**Четвертая Конференция государств – участников  
Конвенции о запрещении применения,  
накопления запасов, производства и передачи  
противопехотных мин и об их уничтожении  
по рассмотрению действия Конвенции**

15 October 2019  
Russian  
Original: English

Осло, 26–29 ноября 2019 года  
Пункт 7 предварительной повестки дня  
Рассмотрение действия и состояния Конвенции

**Проект обзора действия и состояния  
Конвенции о запрещении применения,  
накопления запасов, производства и передачи  
противопехотных мин и об их уничтожении:  
2014–2019 годы**

**Сотрудничество и содействие и Меры по обеспечению  
соблюдения**

**Представлено Председателем четвертой обзорной Конференции\***

**I. Сотрудничество и содействие**

1. Сотрудничество и содействие являются одним из ключевых элементов Конвенции, закрепленным в статье 6. На третьей обзорной Конференции государства-участники вновь подтвердили, что, в то время как каждое государство-участник несет ответственность за осуществление Конвенции в районах, находящихся под его юрисдикцией или контролем, прогресс на пути к общим целям Конвенции может быть достигнут посредством укрепления сотрудничества. В этой связи Мапутский план действий содержит шесть действий, которые должны быть предприняты государствами-участниками в целях значительного повышения эффективности сотрудничества между теми, кто нуждается в содействии, и теми, кто в состоянии оказывать содействие. На третьей обзорной Конференции был учрежден Комитет по укреплению сотрудничества и содействия для рассмотрения этого важного элемента Конвенции.

2. В период с третьей обзорной Конференции ряд государств-участников указали, что одним из главных препятствий на пути выполнения их обязательств по Конвенции является недостаточность финансирования. В этой связи всем государствам-участникам, которые в состоянии сделать это, было рекомендовано рассмотреть вопрос об оказании поддержки государствам-участникам, с тем чтобы добиться значительного прогресса в реализации целей, намеченных государствами-участниками на 2025 год. Кроме того, как указано в Мапутском плане действий, государства-участники, стремящиеся получить содействие, могут применять меры по облегчению сотрудничества и содействия, включая разработку инклюзивных

\* Настоящий документ был запланирован к изданию после установленного срока в силу обстоятельств, не зависящих от представившей его стороны.



стратегий и планов работы, распространение четкой и подробной информации о своих финансовых и технических потребностях в содействии и активное обсуждение вопросов, касающихся выполнения их обязательств по Конвенции, на национальных и международных площадках.

3. После третьей обзорной Конференции государства-участники продолжали отмечать, что национальная ответственность по-прежнему играет центральную роль в укреплении сотрудничества и содействия. На третьей обзорной Конференции было согласовано следующее: «Каждое государство-участник, нуждающееся в содействии, будет демонстрировать высокую национальную ответственность». Государства-участники признали, что, хотя национальная ответственность и не гарантирует того, что в ответ на потребности будут притекать ресурсы, демонстрация национальной ответственности значительно повышает вероятность процветания сотрудничества между теми, кто испытывает потребности, и теми, кто в состоянии предоставлять содействие.

4. После третьей обзорной Конференции ряд государств-участников продолжали демонстрировать высокий уровень национальной ответственности, разрабатывая национальные стратегии и планы, представляя доклады о достигнутом прогрессе и остающихся проблемах, а также выделяя значительные финансовые средства для выполнения своих обязательств по Конвенции. В других же случаях государства-участники имеют возможность продемонстрировать более высокий уровень национальной ответственности посредством обеспечения разработки всеобъемлющих национальных стратегий и планов работы по завершению выполнения обязательств и, где это возможно, выделения более значительных национальных ресурсов для выполнения своих обязательств по Конвенции.

5. В Мапутском плане действий государства-участники указали на важность того, чтобы «государства-участники, которые в состоянии оказывать содействие, и те, кто нуждается в содействии, когда это уместно и насколько это возможно», вступали «в партнерские отношения для завершения процесса осуществления [...] и регулярно» участвовали «в диалоге относительно прогресса и проблем на пути достижения намеченных целей». После третьей обзорной Конференции государства-участники признали важность партнерских отношений и обеспечения того, чтобы диалог между заинтересованными сторонами на международном и национальном уровнях носил устойчивый и регулярный характер. В период с третьей обзорной Конференции Комитет по укреплению сотрудничества и содействия выдвинул «индивидуализированный подход», который призван дать индивидуальным затронутым государствам платформу для представления – на добровольной, неофициальной основе – подробной информации о проблемах, с которыми они сталкиваются, и их потребностях в содействии в целях эффективного и рационального выполнения их обязательств по Конвенции. Индивидуализированный подход дает возможность установить связь с сообществом доноров (включая возможных партнеров по сотрудничеству Юг–Юг или региональному сотрудничеству), операторами противоминной деятельности и другими заинтересованными сторонами и наладить первоначальный диалог, который мог бы способствовать установлению партнерских отношений. С момента установления индивидуализированного подхода им воспользовались семь государств-участников: Ангола, Зимбабве, Сербия, Сомали, Судан, Таджикистан, Хорватия, Шри-Ланка и Эквадор.

6. В 2018 году Комитет по укреплению сотрудничества провел консультации с широким кругом сторон, включая те государства, которые воспользовались индивидуализированным подходом (ИП), с тем чтобы получить отклик и продолжить совершенствование процедуры. В числе ключевых выводов было отмечено следующее:

а) ИП является ценным дополнением к работе по Конвенции и дает государствам-участникам важную платформу, позволяющую им делиться своими достижениями и проблемами с государствами и организациями, а также делиться своими потребностями в сотрудничестве и содействии;

b) ИП не следует рассматривать как разовое мероприятие, он является частью более широких усилий государства-участника в вопросах обеспечения транспарентности, коммуникации и мобилизации ресурсов;

c) необходимы последующие меры по итогам совещаний в рамках ИП, с тем чтобы можно было использовать динамику, генерированную в ходе совещания;

d) чрезвычайно ценным оказалось сотрудничество с национальными и международными заинтересованными сторонами внутри страны в процессе разработки и планирования ИП;

e) ИП не может заменить собой живой и активный национальный диалог, а должен дополнять его.

7. На межсессионных совещаниях, состоявшихся 22–24 мая 2019 года, Комитет по укреплению сотрудничества и содействия подчеркнул важность укрепления диалога для обеспечения того, чтобы государства-участники как сообщество добивались значительного прогресса в достижении целей, намеченных государствами-участниками на 2025 год, и делали это инклюзивным, эффективным и действенным образом. В этой связи и в дополнение к индивидуализированному подходу Комитет признал важность рассмотрения вопроса о создании постоянных платформ внутри стран для обеспечения регулярного диалога по вопросам осуществления и имеющимся проблемам между всеми заинтересованными сторонами на национальном уровне. Для оказания поддержки государствам-участникам в этом вопросе Комитет представил документ, содержащий примерную модель для создания национальных платформ противоминной деятельности (НППМД). НППМД призваны обеспечить применение инклюзивного подхода к осуществлению Конвенции посредством достижения следующих целей: облегчение многостороннего сотрудничества и координации в рамках консультационного и интеграционного процесса; обеспечение платформы для честных, открытых и транспарентных дискуссий по проблемам или препятствиям на пути осуществления среди заинтересованных сторон в целях стимулирования коллективного решения проблем; создание благоприятных условий для осуществления противоминной деятельности посредством информационно-пропагандистских мероприятий и повышения осведомленности об остающихся проблемах и планах осуществления, а также о важности интеграции противоминной деятельности в политику, планирование и программы в области развития; обеспечение форума для проведения национальных консультаций и формирования консенсуса, определения приоритетов и разработки политики, осуществления и мониторинга деятельности, а также выявления потребностей и проблем с уделением особого внимания обеспечению прогресса в скорейшем выполнении обязательств по соблюдению соответствующих предельных сроков государств.

8. После третьей обзорной Конференции «Лендмайн монитор» констатировал, что объем финансирования противоминной деятельности со стороны доноров в 2014–2017 годах составил приблизительно 1,9 млрд долл. США, причем в 2017 году имело место резкое увеличение объема финансирования (430,7 млн долл. США (2014 год), 376,5 млн долл. США (2015 год), 482,9 млн долл. США (2016 год), 673,2 млн долл. США (2017 год)), и подчеркнул, что основную часть финансирования (65%) получает небольшое число стран, в том числе Ирак, Сирия, Колумбия, Афганистан и Лаосская Народно-Демократическая Республика.

9. В 2017 году Совет Европейского союза принял решение в поддержку осуществления Конвенции и Мапутского плана действий, которое предусматривает финансовую поддержку до 10 консультаций национальных заинтересованных сторон по вопросам разминирования и оказания помощи жертвам. За период с третьей обзорной Конференции диалоги национальных заинтересованных сторон по оказанию помощи жертвам были проведены в Ираке, Уганде и Южном Судане, а диалоги национальных заинтересованных сторон по разминированию – в Боснии и Герцеговине и Сенегале. Диалоги национальных заинтересованных сторон получили высокую оценку, и участники признали их ценность в качестве поддержки национальных программ. Диалоги заинтересованных сторон позволили собрать заинтересованные стороны и послужили платформой для обсуждения хода

осуществления и разработки путей продвижения вперед на инклюзивной основе. Диалоги заинтересованных сторон также дали возможность обсудить пути укрепления сотрудничества и содействия на основе улучшения отчетности, планирования и координации. В дополнение к этим диалогам 10–12 сентября 2019 года в Аммане, Иордания, была проведена Глобальная конференция по оказанию помощи жертвам противопехотных мин и других взрывоопасных пережитков войны и правам инвалидов. Конференция была призвана предоставить национальным экспертам по правам инвалидов и оказанию помощи жертвам, представителям директивных органов и инвалидам, в том числе пострадавшим от мин, возможности для дальнейшего изучения проблем и передовой практики в области согласования усилий по оказанию помощи жертвам с Конвенцией о правах инвалидов (КПИ) и Целями в области устойчивого развития (ЦУР).

10. В период с третьей обзорной Конференции государства-участники продолжали подчеркивать важность высококачественных национальных стратегий и планов противоминной деятельности для укрепления сотрудничества и содействия. Государства-участники далее указывали, что стратегии и планы работы должны включать конкретные и рассчитанные по стоимости рубежи, которые основаны на «актуальной и точной информации о загрязнении и социально-экономическом воздействии противопехотных мин – включая информацию, полученную от затронутых женщин, девочек, мальчиков и мужчин и проанализированную с учетом гендерных аспектов, – и которые поощряют и стимулируют гендерную интеграцию». В период с третьей обзорной Конференции ряд государств-участников, в том числе Ангола, Афганистан, Босния и Герцеговина, Зимбабве, Камбоджа, Сомали, Таджикистан, Турция и Шри-Ланка, приступили к осуществлению и/или обзору национальных стратегий выполнения своих обязательств по Конвенции при поддержке национальных и/или международных партнеров.

11. В контексте признания той стержневой роли, которую играет противоминная деятельность в достижении Целей в области устойчивого развития, после третьей обзорной Конференции государствам-участникам было рекомендовано предпринять усилия для содействия включению противоминной деятельности в текущие планы развития и другие соответствующие национальные планы, что может способствовать усилиям по мобилизации ресурсов. В период с третьей обзорной Конференции ПРООН и ЖМЦГР на различных форумах предпринимали усилия по повышению осведомленности об актуальности противоминной деятельности для других секторов в интересах укрепления сотрудничества.

12. Государства-участники продолжают признавать, что удовлетворение потребностей и гарантирование прав жертв применения мин требует долгосрочной приверженности на основе устойчивых политических, финансовых и материальных ресурсов для целей повышения эффективности более широких услуг здравоохранения и социально-экономической поддержки сообразно с соответствующими приоритетами доноров в области развития. Государства-участники продолжают признавать важность сотрудничества с более широкими системами в области здравоохранения, прав человека, инвалидности и развития для обеспечения действенного, эффективного и устойчивого удовлетворения потребностей жертв, а также важность сотрудничества между участниками разоруженческих соглашений, которые несут ответственность за оказание помощи жертвам, в целях выявления соответствующих взаимовыгодных возможностей и обеспечения взаимного укрепления осуществляемой деятельности.

13. В Мапутском плане действий было согласовано следующее: «Все государства-участники будут развивать и поощрять двустороннее, региональное и международное сотрудничество, в том числе в рамках сотрудничества Юг–Юг и посредством обмена национальным опытом и передовой практикой, ресурсами, технологией и квалификацией для осуществления Конвенции». За период с третьей обзорной Конференции имел место ряд взаимных визитов для обмена опытом и других усилий в области сотрудничества между государствами-участниками, затронутыми минами. Примером тому могут служить многочисленные делегации, посетившие Камбоджу для ознакомления с применением методологий высвобождения земель и передовой практикой, в том числе, например, из Колумбии. Такие обмены между государствами-

участниками, занимающимися осуществлением статьи 5, способствует эффективному осуществлению Конвенции.

14. Кроме того, в период с третьей обзорной Конференции в некоторых случаях разминирование осуществлялось на совместной основе, например государствами, которые имеют общую границу. Примером этого является совместная работа, проводимая Эквадором и Перу, а также Камбоджей и Таиландом на их общей границе. В этой связи осуществление статьи 5 может способствовать укреплению безопасности и доверия между государствами-участниками. Кроме того, в последние пять лет разминирование также рассматривалось в качестве одного из компонентов мирных соглашений, например, в Колумбии, в которых подчеркивается важность разминирования в качестве ощутимого вклада в поддержку усилий по укреплению мира.

15. Был предпринят ряд усилий по укреплению сотрудничества и содействия, однако очевидно, что необходимо продолжать усилия внутри стран и на международном уровне для обеспечения того, чтобы сотрудничество и содействие могли быть построены таким образом, чтобы обеспечить значительный прогресс в реализации чаяний государств-участников к 2025 году. Государствам, которые в состоянии оказать содействие государствам-участникам, продемонстрировавшим высокий уровень национальной ответственности и разработавшим четкие планы решения своих остающихся задач, потребуются более скоординированные усилия. Как подчеркивается в действии 21 Мапутского плана действий, эту поддержку следует оказывать таким образом, чтобы партнерские отношения обеспечивали четкое определение обязанностей сторон, их взаимную отчетность, установление четких измеримых целей и регулярный диалог на протяжении всего процесса осуществления, а также, по возможности, многолетние обязательства.

## II. Меры по обеспечению соблюдения

16. Государства-участники ранее признали, что основная ответственность за обеспечение соблюдения лежит на каждом отдельном государстве-участнике. Статья 9 Конвенции соответственно требует от каждого государства-участника принимать все надлежащие правовые, административные и иные меры, включая применение уголовных санкций, чтобы предотвратить и пресечь осуществление любой деятельности, запрещенной для государств-участников по настоящей Конвенции, лицами, находящимися на территории под его юрисдикцией или контролем.

17. Мапутский план действий предусматривает, что каждое государство-участник, которое еще не сделало этого, «в кратчайшие возможные сроки, но не позднее, чем к четвертой обзорной Конференции, примет все надлежащие правовые, административные и иные меры, чтобы предотвратить и пресечь осуществление любой деятельности, запрещенной по Конвенции, лицами, находящимися на территории под его юрисдикцией или контролем».

18. На момент завершения третьей обзорной Конференции насчитывалось 63 государства-участника, которые сообщили о том, что они приняли законодательство в контексте обязательств по статье 9, и 37 государств-участников, которые сообщили о том, что они считают существующие национальные законы достаточными для реализации Конвенции. Остальные 61 государство-участник, т.е. почти 40% государств-участников, пока не сообщили ни о принятии законодательства в контексте обязательств по статье 9, ни о том, что они считают существующие законы достаточными для реализации Конвенции. За период с третьей обзорной Конференции:

а) к Конвенции присоединились три государства-участника: Государство Палестина, Оман и Шри-Ланка. Оман указал, что он принял законодательство в соответствии со статьей 9. Шри-Ланка и Государство Палестина пока не указали, что они приняли законодательство или что они считают существующие законы достаточными в контексте статьи 9;

b) восемь государств-участников – Афганистан, Болгария, Кения, Парагвай, Сент-Китс и Невис, Судан, Фиджи и Финляндия – указали, что они приняли законодательство в соответствии со статьей 9;

c) три государства-участника – Ангола, Кот-д’Ивуар и Таиланд – указали, что они считают существующие законы достаточными.

19. В настоящее время насчитывается 72 государства-участника, которые сообщили о том, что они приняли законодательство в контексте обязательств по статье 9, и 39 государств-участников, которые сообщили о том, что они считают существующие национальные законы достаточными для реализации Конвенции. Остальные 53 государства-участника пока не сообщили ни о принятии законодательства в контексте обязательств по статье 9, ни о том, что они считают существующие законы достаточными для реализации Конвенции. После третьей обзорной Конференции чередующиеся председатели Конвенции вступали в контакт с этими государствами-участниками, с тем чтобы привлечь их внимание к этому невыполненному обязательству и призвать как можно скорее представить информацию по этому вопросу. В Мапутском плане действий государства-участники обязались рассмотреть этот вопрос до начала четвертой обзорной Конференции.

20. В Мапутском плане действий было согласовано, что в случае предполагаемого или известного несоблюдения запрещений, установленных Конвенцией, все соответствующие государства-участники будут «представлять информацию о ситуации всем государствам-участникам как можно более оперативным, всеобъемлющим и транспарентным образом» и будут «работать совместно с другими государствами-участниками в духе сотрудничества, с тем чтобы оперативно и эффективно решить этот вопрос, в соответствии со статьей 8». После третьей обзорной Конференции государства-участники подчеркнули важность дальнейшего осуждения любого применения противопехотных мин любым субъектом для обеспечения того, чтобы стигматизация применения противопехотных мин оставалась сильной.

21. На третьей обзорной Конференции был учрежден Комитет по обеспечению соблюдения на основе сотрудничества для рассмотрения вопросов, касающихся соблюдения пункта 1 статьи 1, и изучения любых последующих мер, которые могли бы оказаться целесообразными для оказания помощи государствам-участникам в их совместной работе в традиционном духе сотрудничества в рамках Конвенции. После третьей обзорной Конференции Комитет по обеспечению соблюдения на основе сотрудничества рассмотрел утверждения о несоблюдении пункта 1 статьи 1, которые появились в отношении Южного Судана, Судана, Украины и Йемена. Комитет регулярно просил эти государства-участники представлять обновленную информацию о своих расследованиях и о национальных обстоятельствах, препятствующих проведению расследований, а также об их участии в работе по Конвенции. Комитет приветствовал постоянное участие этих государств. Одно государство-участник – Южный Судан – провело расследование по имеющимся утверждениям и пришло к заключению, что эти утверждения не заслуживают доверия и что соответствующий район, по всей вероятности, не загрязнен наземными минами. В свете информации, полученной от Южного Судана, Комитет рекомендовал государствам-участникам не продолжать дальнейшее рассмотрение этих утверждений. В остальных случаях было указано, что безопасность по-прежнему составляет проблему при рассмотрении этих утверждений, но при этом было отмечено, что соответствующие стороны будут продолжать поддерживать связь с Комитетом и государствами-участниками в отношении своих усилий в этой области.

22. В период с третьей обзорной Конференции Комитет по обеспечению соблюдения на основе сотрудничества установил постоянный и открытый диалог с гражданским обществом в отношении случаев предположительного применения противопехотных мин. Комитет регулярно встречался с организацией «Хьюман райтс уотч» и Международной кампанией за запрещение наземных мин для обсуждения утверждений о применении мин.

23. Хотя случаи предположительного несоблюдения государством-участником пункта 1 статьи 1 Конвенции и являются весьма редкими, государства-участники

преисполнены решимости сохранять бдительность для обеспечения того, чтобы нормы Конвенции соблюдались всеми. Некоторые государства-участники также подчеркнули необходимость обеспечения того, чтобы государства-участники в полном объеме выполнили все обязательства по Конвенции, включая осуществление разминирования, в кратчайшие возможные сроки.

---